

# 「嘆息、禱告、前行」

翁玉文

這段日子，在禱告中經歷最多是嘆息和疑問，最少是歡呼和感恩；並不是因為沒有空，而是不曉得怎樣向上主陳明裏面的感受！每一次讀羅八 26「……我們本不知道當怎樣禱告，但是聖靈親自用無可言喻的嘆息替我們祈求。」我都有個疑問，甚麼是「聖靈親自用無可言喻的嘆息替我們祈求」？聖靈的嘆息跟我們的嘆息有甚麼分別？既然聖靈為我們祈求，那麼我是否不用講甚麼呢？

一般來說，我們嘆息是為了自己的勞苦，但聖靈的嘆息卻是為了我們，一群經歷靈性掙扎的愁苦者，正如保羅在羅七 14-25 形容：在心靈和肉體上的鬥爭，並且經常失敗的信徒們。那份軟弱到一個地步，甚至因為無法勝過肉體而主動放棄。然而，感謝主！「聖靈親自用無可言喻的嘆息 (Groaning) 替我們祈求」，這嘆息已非說話所能言宣，是一種與上主有極親密關係的表達，超越了說話，一種心靈深處的共鳴。就好像情侶般，一個眼神、一個微笑，盡在不言中。並非不知道應該說甚麼，而是深邃到一個地步，上主透過聖靈，立即就能體現我們的苦情。不但如此，聖靈能引導我們更適切地向上主禱告。羅八 27「那鑒察人心的知道聖靈所體貼的，因為聖靈照着上帝的旨意替聖徒祈求。」有誰比聖靈更知道人的心？有誰比聖靈更貼近上主的想法？聖靈貫通在靈性苦海的掙扎者，與無限智慧的拯救者之間，為我們求，這豈不是最美妙嗎？

當人生充滿各樣嘆息時，不要忘記，聖靈透過不同層次的嘆息來為我們祈求！我們的嘆息充滿桎梏，聖靈的嘆息讓我們前行，因為他會讓我們從上主的眼光來體察事物，洞察他的心意。我們的嘆息充滿黑暗，聖靈的嘆息充滿光明，從自怨自憐中，驀然發現上主仍然在工作，事情並非如想像般那麼糟糕，他依然掌管。我們越嘆息越疲乏，聖靈卻加添我們的力量，在這漫長的靈性路程中為我們加油。感謝主！

**我們是上帝的子民**

☞ 請緊記關掉手提電話及傳呼機，虔備心靈，準備崇拜

直播主日聯合崇拜：上午十時正

主席：黃德馨牧師

司琴：梁萃 瑤姊妹

## 預備禮

序 樂..... 主禮人進場..... 眾 立  
宣 召..... 眾 立

「你們要稱謝耶和華，求告他的名，在萬民中傳揚他的作為！要向他唱詩，向他歌頌，述說他一切奇妙的作為！」（詩篇：105：1-2）

始 禮 頌..... 同唱「同來讚美歌」（普頌第 628 首）..... 眾 立

同來讚美主基督，神聖詩章出肺腑，  
彼此口唱又心和，齊將榮耀歸上主。阿們。

唱 詩..... 「永遠讚美歌」（普頌第 39 首）..... 眾 立

認罪及赦罪禱文... 【安靜片刻 省察己身 認罪悔改】..... 眾 坐

主 席：我們向上帝承認我們的罪過。

會 眾：恩慈聖善的上帝，我們承認得罪了你，得罪了我們的鄰舍。你的聖靈發出光明，但我們卻選擇黑暗；你的聖靈賜予智慧，但我們卻冥頑愚昧；你的聖靈賦予能力，但我們卻依靠自己的力量。求你為耶穌基督你兒子的緣故，寬恕我們的罪過，使我們能夠藉著你的聖靈，樂於順服和侍奉你，榮耀你的聖名。阿們。

### 默禱片刻 反思認罪

主 席：與基督耶穌聯合的人，不再被定罪，因為聖靈是賜生命的，聖靈的律使我們得自由，脫離罪惡與死亡的轄制。

會 眾：阿們。感謝上帝。

主 席：信實的上帝，你成就復活的應許，差下你的聖靈，為人類開啟永生之道。求你保守我們與你的聖靈合而為一。

會 眾：阿們。

主 席：我們是基督的身體。

會 眾：我們是同一聖靈裡受洗，成為一體。

因此讓我們在平安的團契裡，保持聖靈裡的合一。

主 席：願主的平安常與你們同在。

會 眾：也與你同在。

啓應經文..... 衆 坐

啟：我們還軟弱的時候，基督就在特定的時刻為不敬虔之人死。為義人死，是少有的；為仁人死，或者有敢做的。惟有基督在我們還作罪人的時候為我們死，上帝的愛就在此向我們顯明了。

應：主啊，我們感謝你的愛，使我們能藉着上帝兒子的死得以與上帝和好。

啟：從前你們是遠離上帝的人，如今卻在基督耶穌裏，靠着他的血，已經得以親近了。因為他自己是我們的和平，使雙方合而為一，拆毀了中間隔絕的牆，而且以自己的身體終止了冤仇。

應：主啊，我們感謝你的愛，使我們能藉着上帝兒子的死得以與人和好。

啟：如今，那些在基督耶穌裏的人就不被定罪了。因為賜生命的聖靈的律，在基督耶穌裏從罪和死的律中把你釋放出來。

應：主啊，我們感謝你的愛，使我們能藉上帝兒子的死得以與自己和好。

啟：作為蒙慈愛的兒女，你們該效法上帝。要憑愛心行事，正如基督愛我們，為我們捨了自己，當作馨香的供物和祭物獻給上帝。

應：主啊，我們感謝你的愛。求你賜我們力量，能效法上帝，憑愛心行事，把生活作見證獻呈給你。阿們！

主 禱 文 ..... 普頌第 649 首 ..... 衆 坐

我們在天上的父：願人都尊父的名為聖。願父的國降臨。願父的旨意行在地上，如同行在天上。我們日用的飲食，求父今日賜給我們。又求饒恕我們的罪，因為我們饒恕得罪我們的人。不叫我們陷入試探，拯救我們脫離惡者：因為國度，權柄，榮耀，全是父的，直到永遠。阿們。

**聖道禮**

唱 詩..... 「跟隨救主歌」 (普頌第 429 首) .... 衆 立

講 經..... 主題：「作主門徒 • 靠主得勝」..... 衆 坐

創世記 29 :15 - 28 舊約 40 頁 伍家禧神學生

羅馬書 8 : 26 - 39 新約 236 頁

馬太福音 13 : 31 - 33, 44 - 52 新約 23 頁 崇拜主席

祈 禱 ..... 衆 坐

[ 祈求聖靈開啟我們的耳朵和心門，聆聽及領受上帝的真道。 ]

講 道 ..... 「誰是隔離，隔離是誰？」. .... 黃可安宣教師

## 回應禮

### 回應詩... 「主降生人間」(普頌千禧第689首)... 眾立

1. 基督，祢曾離開高天，生於卑賤陋馬棚，初生嬰孩無以為家，親身經歷世艱辛；願飄零無家的人得祢憐憫蒙福蔭。
2. 基督，你曾夜間藏匿，奔遷他國免殺戮；希律刀劍殘害男嬰，家遭劫數雙親苦；願流亡、受欺的人得祢憐憫蒙福蔭。
3. 基督，祢在父旨意中，安居家裏度童年，知識、身量與日俱增，父欣悅，鄰舍喜歡；願尋求成聖的人得祢憐憫蒙福蔭。
4. 基督，祢曾辭眷離家，忠於職守奔義路，榮光君王何地容身，天作蓋，枕首無處；願為義獻身的人得祢憐憫蒙福蔭。
5. 基督，當你受難被釘，天忽昏暗滿愁雲，祢卻仍然顧念母親，向乞憐強盜施恩；願困苦無依的人得祢憐憫蒙福蔭。
6. 基督，祢已凱旋復生，升天執政享尊榮，遵父旨意完成救恩，領世人出死入生；信靠主恩息爭競，終必獲勝達天庭！

### 奉獻..... 眾坐

萬物都是從主而來，我們把從主而來的獻給主。阿們

### 家事分享..... 教牧同工

### 牧禱..... 眾坐

(為教會事工、肢體需要及社會平安代禱，以表達我們的關注。)

## 差遣禮

### 唱詩..... 「實踐所信歌」(普頌第376首)..... 眾立

### 差遣祝福..... 教牧同工

祝福後同唱『阿們頌』〔普天頌讚676首〕

阿們，阿們，阿們，阿們。

默禱片刻！詩班及主禮人先退席後散會。

### 2020年7月19日觀看直播崇拜人數及各項奉獻

名稱	金額	名稱	金額	名稱	金額	金額
慈善	500.00	感恩	1,600.00	修葺	500.00	積財於天！
宣教	2,000.00	堂慶	1,400.00	獻刊	250.00	
堂費	5,600.00	神學	1,000.00	獻花	250.00	
						合計：13,100.00

觀看直播崇拜 7月12日：78戶 7月19日：105戶

# 【家事分享】



## 1. 歡迎

各人在家收看直播，同心崇拜主。

## 2. 同工

神學生伍家禧先生去年九月起至七月卅一日在本堂實習，現已圓滿完成。對伍弟兄在本堂實習期間的參與及辛勞，本堂同寅深表感謝！求主賜福他隨後的學習及生活愉快。

## 3. 暫停現場實體聚會

參照最新香港政府頒布之防疫措施，本堂有以下聚會變動，敬請留意：

- 由 7 月 19 日(主日)起，暫停現場實體崇拜，改為早上 10 時網上直播，直至另行通知。請各位弟兄姊妹留家收看參與。
- 由 7 月 15 日(三)起，所有團契小組及會議人數上限為四人，並鼓勵大家盡量透過網上平台進行（如：Zoom、GoogleMeet）。
- 如有查詢，請先與相關之負責同工聯絡或致電教會辦公室電話：2561 4950。

## 北角堂 2020 年 1 至 6 月收支表

慎度支出，量出為人；

穩定奉獻，克盡己任。

	2020 年	2020 年
	全年預算	1 月至 6 月
總收入	7,832,875	2,898,944
支出： 捐獻	3,283,500	1,681,943
薪金及行政支出	3,788,200	1,745,021
事工	1,277,100	125,213
支出總計	8,348,800	3,552,176
結存 / (不敷)	(515,925)	(653,232)

註：捐獻包括對總議會及華人基督教聯會等捐獻。

奉獻收款賬戶：HSBC 462-1-023011

## 奉獻

因為疫情關係，教友未能親臨本堂，為方便教友奉獻，同心為教會出一分力，本堂提供以下方法：

- I) **捐封**：使用捐封時確保捐封已完全投入奉獻箱內始行離去。
- II) **銀行轉賬**

存入本堂以下戶口：

銀行名稱：滙豐銀行

存款戶名：循道衛理聯合教會北角堂

戶口賬號：462 - 1 - 023011



注意：

- 1) 請把轉賬副本（入數紙）電郵至：[methodnp@netvigator.com](mailto:methodnp@netvigator.com) 或 whatsapp 至 教會手機 9744 8571，並向本堂同工沈小姐確認。
- 2) 轉賬副本（入數紙）須寫上奉獻者中文姓名、聯絡電話、奉獻項目（堂費/感恩/宣教）。
- 3) 若是首次奉獻者請提供郵寄地址及電郵信箱地址（收取電子版徵信）；可作稅務扣減的全年奉獻收據將於每年 4 月發出。
- 4) 若未收到轉賬副本（入數紙），恕未能安排奉獻收據。若未收到奉獻者的個人資料及奉獻項目，本堂將以無名氏身份把奉獻金額記入本堂「感恩捐」項目。

### III) 郵寄支票

支票請劃線寫「循道衛理聯合教會北角堂」或

英文「**CHINESE METHODIST CHURCH NORTH POINT**」

支票背後請寫上奉獻者中文姓名、聯絡電話、奉獻項目，

郵寄至香港北角百福道 15 號，循道衛理聯合教會北角堂收。

你們要將當納的十分之一全然送入倉庫，使我家有糧，以此試試我，是否為你們敞開天上的窗戶，傾福與你們，甚至無處可容。這是萬軍之耶和華說的。

瑪拉基書 3:10

### 直播崇拜專頁 QR Code

Facebook



<https://www.facebook.com/methodistnp>

Youtube



<https://www.youtube.com/c/methodistnphkg>

# 全教會 - 「讀、聽、行」 — 讀經計劃 2020

已登記參加「讀、聽、行」讀經計劃的弟兄姊妹，請到接待處索取。

## 2020年8月份「讀經小冊子」

日期	經文	日期	經文
27/7/2020	創世記 32:22-31	31/7/2020	羅馬書 9:1-5
28/7/2020	創世記 32:22-31	1/8/2020	馬太福音 14:13-21
29/7/2020	詩篇 17:1-7；15	2/8/2020	馬太福音 14:13-21
30/7/2020	羅馬書 9:1-5		

2020 年度北角堂栽培事工統籌委員會主辦  
網上學習課程 2



### 敬拜課程

信心：不止息的敬拜

在疫情日益嚴峻下，人心惶惶，香港人看不到希望。希望透過詩歌，可以表述神對我們不離不棄的愛。他是我們堅固的盾牌、急難中的保障和患難中的幫助！伍偉基傳道是「以琳之泉使團」負責敬拜事工的同工，他滿有音樂的恩賜，多年來創作了近百首基督教詩歌，包括極受信徒愛戴的《十架的冠冕》等。我們很高興能邀請到伍傳道為我們主領網上詩歌敬拜課程，希望藉此課程使大家從詩歌再得安慰和祝福。願神使用這些詩歌鼓勵我們！

導師：伍偉基傳道

日期：13, 20, 27/8 及 3/9 (共四課，逢禮拜四)

形式：每課於星期四早上九時半由北角堂栽培事工統籌委員會於參加者羣組發出 YouTube link，參加者可於一星期內觀看錄播影片。

每課內容：

1. 《詩歌》 - 分享伍傳道創作詩歌的信念
2. 《生命的歌》 - 這是伍傳道對敬拜的堅持：我們如何敬拜，就會如何生活。
3. 《至聖所》 - 最渴望的，就是將主的聖言，在主面前頌唱。
4. 《十架的冠冕》 - 確信敬拜詩歌，是我們的力量，要令我們走出黑暗邁向充滿希望的明天。  
(\*4 次題目來自 4 首伍偉基傳道所創作的詩歌)

報名方法：聯絡教會手機 9744 8571，註明中文姓名、聯絡電話及課程「敬拜課程」。

查詢：劉均健弟兄、黃德馨牧師



## 代禱事項

### 為教會的事工：

- 疫症持續加增，我們靠主積極應對。求主帶領教會加強以視訊溝通及文字信息與會友聯繫，保持逆境中牧養、關顧心靈和物資需要的人士。
- 記念在教育界服侍的弟兄姊妹。求主幫助他們在暑假享受休息，又求主幫助他們適應各項應對措施，更幫助他們常活在主的愛當中，以致能充滿愛心地去培育今世代的年青人和孩童。

### 為肢體的需要：

- 願主看顧和醫治病患肢體早日康復，信心接受復康過程。(廖郭錦芳、袁益群、許慧芬)

### 為社會的需要：

- 本周全港新增確診新冠肺炎超過五百個案，社區監控未及止截病毒源頭，公立醫院面臨工作壓力，並啟動「緊急措拖」甚至暫停非緊急服務以應付醫療需求。求主守護本港醫療及防疫人員得到適切保障，也看顧市民能獲良好醫療服務。
- 為今年 DSE 考生禱告，縱使考生經歷社會事件及疫情，面對許多壓力、困難，願慈恩之主賜予他們祝福，讓他們體會在主裏總有盼望、愛，以信心去裝備自己，常懷服務他人的心。

## 總議會、各堂及其他消息 \*

港九培靈研經會主辦

### 第 92 屆港九培靈研經會 (改於網上直播，不設現場參與)

由於新冠肺炎疫情在社區爆發，今年於 8 月 1 - 10 日之聚會全部改於網上進行，請登入大會網頁 [www.hkbibleconference.org](http://www.hkbibleconference.org) 查閱有關聚會詳情。主場 (九龍城浸信會) 及本港轉播堂會或播地，將不作實體聚會場地之用，敬請留意。

#### 早堂 - 研經會

時間：上午 9:30 - 10:45

講員：戴浩輝牧師 (香港信義宗神學院副院長)

講題：生命載道的守望者 - 以西結先知的時代信息

#### 午堂 - 講道會

時間：上午 11:15 - 12:30

講員：陳琛儀牧師 (加拿大城北華人基督教會創會及顧問牧師)

講題：經歷神的大愛 - 詩篇 119 篇

#### 晚堂 - 奮興會

時間：晚上 7:00 - 9:10

講員：郭文池牧師 (播道神學院院長)

講題：風雨飄搖下的榮耀教會 - 研讀以弗所書



## 總議會消息 文國偉牧師主懷安息

本會長牧文國偉牧師因肺炎於七月十八日（禮拜六）下午十一時十五分在香港新界沙田威爾斯親王醫院安息主懷，在世生活八十三載。

文牧師自幼忠誠事奉上帝，及後蒙召獻身，被按立為本會屬管牧師，愛主愛人，為我們樹立美好典範，現息勞歸主，人情上難免悲傷，但我們深信文牧師如今在天父家裡已得享上帝的同在和永恆的安息。願主安慰其師母、兒女及親屬。

### 安息禮拜之安排

文牧師之安息禮拜訂於八月八日（禮拜六）上午十時正在香港灣仔皇后大道東 271 號本會國際禮拜堂聖堂舉行，火葬禮之安排容後公佈。

鑑於新型冠狀病毒疫情嚴峻，安息禮拜將安排現場直播（直播網址下週公佈），方便同工同道在家中參加。

### 敬辭花籃

文牧師由教會保送赴英修讀神學課程及教育文憑，故其家人決定將所收帛金扣除開支後，設立資助總議會教牧人員進修專款及於循道中學設立「紀念文國偉校長獎學金」

【註①】。

### 出版紀念特刊

為懷緬文國偉牧師帶給我們美好的回憶，本會將在安息禮拜出版紀念特刊，若主內弟兄姊妹有意投稿，分享懷緬心聲，請務必於七月廿九日（禮拜三）中午或之前，將稿件電郵（revman@methodist.org.hk）或傳真（2866 1879）至總議會文字事工委員會，投稿者須附姓名、所屬堂會及聯絡電話，以憑辦理【註②】。

【註①：如蒙賜賻，支票抬頭請寫「循道衛理聯合教會」（並於背頁註明「紀念文國偉牧師」）寄香港灣仔皇后大道東 271 號衛斯理大樓 14 樓，或存入本會於恆生銀行開設之戶口（號碼：225-2-038902），並將入數紙（註明「紀念文國偉牧師」）電郵 revman@methodist.org.hk 或傳真至 2866 1879。

註②：本會保留刪減及刊登權，敬請留意。】

---

### 通告：關於第六屆「基督裏的良伴」靈命塑造訓練小組結業慶典

鑑於新型冠狀病毒疫情嚴峻，第六屆「基督裏的良伴」靈命塑造訓練小組結業慶典延至二〇二〇年九月五日（禮拜六）下午三時正在總議會辦事處（香港灣仔皇后大道東二百七十一號衛斯理大樓十三樓）舉行。

如對上述安排有任何查詢，請致電總議會辦事處（3725 4530）與信徒培訓部梁翠涓女士或施泳欣女士聯絡。

基督裏的良伴專責小組謹啟

## 「《國安法》帶來的信仰挑戰」研討會

本小組訂於二〇二〇年八月七日舉辦第二場「《國安法》帶來的信仰挑戰」研討會，現誠邀各堂弟兄姊妹參與，詳情如下——

日期：二〇二〇年八月七日（禮拜五） 時間：下午七時半至九時半

地點：Zoom 網上研討會

主題：教會的挑戰及其使命承擔

嘉賓：1. 張達明先生（香港法律學者、香港大學法律學院首席講師）  
2. 李詠珊女士（本會會友、觀塘區區議員）  
3. 盧龍光牧師（本會前會長）

內容：嘉賓分享及交流、答問環節、祈禱環節

報名：請上網報名 <https://shorturl.at/anDPV>

查詢：請致電 37254540/ 37254541 與總議會辦事處同工黃潔瑩女士或劉凱瑩女士聯絡

備註：1. 鑑於疫情關係，是次研討會改以網上形式舉行。

2. 本部同工將於研討會前三天以電郵發送聚會連結，敬請查閱電郵。

3. 請以報名時提供的姓名加入研討會，以資識別。



社會服務部 懇切呼籲

繼續支援四川地震災後心靈重建  
為「四川華循」收集奉獻  
及參加「愛心天使長青計劃」、「點滴祝福行動」



本會於二〇〇八年參與四川汶川大地震之賑災工作，及後在都江堰市成立「華循社會工作服務中心」（華循）推展災後社區重建工作，迄今已超過十個年頭。華循之工作得到當地政府肯定，現分別於壹街區及銀杏街道開辦社會工作服務及社區日間長者養老中心，為當地居民、特別是孤寡長者及弱勢家庭提供多項關懷專項服務。

華循是一所非政府津助之機構，多年來得蒙本會各堂弟兄姊妹關心，不但以禱告及捐款支持，更親自前往參與義工服務，給予同工及服務使用者無限鼓舞。有見都江堰弱勢長者之需要愈來愈大，華循於過去數年一直推行川港兩地之「愛心天使長青計劃」，鼓勵各堂弟兄姊妹成為華循「愛心天使」，參加單位認獻，只需一年內每月定額捐款港幣 500 元，即可扶養當地一位弱勢長者之晚年生活，支持他們重新走進社區，安享晚年。今年華循亦繼續推行「點滴祝福行動」，鼓勵各堂弟兄姊妹作一次性之捐款，為「愛心天使長青計劃」之弱勢長者送上生活必需品（包括：大米、牛奶、衣服、拐杖等），改善他們年老不便之生活。深信得到各堂弟兄姊妹的慷慨支持，能讓弱勢長者免於憂慮、貧窮及飢餓。有關詳情可參閱華循特刊（<https://www.methodist.org.hk/HuaXunSocialService>）。

祈請本會弟兄姊妹繼續關心災後困難重重的四川同胞，慷慨解囊，讓災民們藉教會的服務，能感受到上帝的慈愛，讓上主的恩典臨到四川並祝福災民的生命。

循道衛理聯合教會

WCS\*主辦

宣教牧養執行委員會金齡事工專責小組協辦

聖經聖地行者

(第三講)

新聚會  
時間

不能出門的暑假

另類聖地遊—透過影音介紹聖地來查閱聖經

2020年8月12日(星期三)

上午10時30分至11時45分

劉麗詩牧師及梁郇光先生

主題:「基順河之役—以色列之母底波拉」

農民大勝鐵車軍團

是次課堂以 ZOOM 進行

同時在衛斯理大樓 17 樓(如情況許可)

查詢請電 3725 4531 / 3725 4532

請填妥下表或於網上報名#



<https://forms.gle/nwjLRTrzQuunZYye7>



\* WCS 是 Wesleyan City Space 之簡稱, 旨在衛斯理大樓提供空間及設施舉行跨堂之宣教事工。

# 聚會逢每月第二及第四週之禮拜三上午舉行, 須於每次課堂早一天之中午前報名, 以便作妥善之安排。

聖經聖地行者

報名表

報名表請於 8 月 11 日中午前傳真 (2866 1879) 或  
電郵 (ps2.mp@methodist.org.hk) 或填寫網上報名表

姓名: \_\_\_\_\_ 所屬堂會: \_\_\_\_\_ 手提電話: \_\_\_\_\_

參加方式 (請以✓選擇):

現場出席

以 ZOOM 網上參與 (將以 WhatsApp 發出有關資料)

## 北 角 堂 經 常 聚 會 一 覽 表

### 長青牧區 (55歲或以上)

成年及婦女團契	每月第三個禮拜四下午二時半	暫定9月10日恢復聚會
耆 欣 團契	禮拜四上午十時正	暫定9月10日恢復聚會
以 斯 帖組	禮拜一上午十時正	暫停
多 加 組	每月第二及四週的禮拜三晚上七時半	暫停

### 家成牧區 (35 - 65歲)

迦 南 組	第二主日午堂崇拜後	暫停
開心。家。油站	隔週六晚上七時半	暫停
幸福。家。油站	每月第二及四主日下午一時正	暫停
男人新部落	隔週五晚上七時半	暫停

### 菁成牧區 (18 - 45歲)

約書亞團	禮拜六下 午六時正	暫停
約旦河團契	禮拜六下午七時半	暫停
靈享組	禮拜六晚上七時半 (每月首個週六除外)	暫停
但以理團契	禮拜六晚上七時十五分	暫停
大衛組	隔週五晚上七時半	7月31日 ZOOM聚會
路得組	隔週五晚上八時正	暫停
阿摩司組	隔週五晚上八時正	暫停
JFM	禮拜日上午十一時卅分	暫停

### 少青牧區 (3 - 25歲兒童及青少年)

基督少年軍	禮拜五晚上七時十五分	幼級、初級及中級：暫停
Teen <sup>2</sup> (中學)	禮拜六下午二時正	暫停
iMatch (大專)	禮拜六下午六時卅分	暫停
MSN 學前級	禮拜日上午十一時	暫停
MSN 小學級	禮拜日上午十一時	暫停
7UP (中學/大專)	禮拜日上午十一時	暫停

#### 下主日經文主題

與主相遇 · 生命更新	
創世記	32:22 - 31
羅馬書	9:1 - 5
馬太福音	14:13 - 21

月禱會	每月第二主日後之禮拜四晚上八時	八月十三日
直播主日聯合崇拜	禮拜日上午十時正	陳德昌牧師



#### 事奉小組

#### 電子週刊二維碼

早 堂 詩班	禮拜日上午十一時	練習	午堂詩班	禮拜日下午一時正	練習
敬 拜 隊	禮拜三下午七時卅分	練習	探 候 團	禮拜三上午九時卅分	探訪
	禮拜日上午十一時		丹循福音使命團	第三主日上午十一時正	

#### 同工團隊

主 任：陳德昌牧師 (內線 20)	堂區牧師：黃德馨牧師(內線 21)
宣 教 師：鄭啟良先生、魏佩珊女士 (內線 22)	行政助理：梁詠詩女士(內線 25)
黃可安先生(內線 23)	幹 事：沈麗萍女士(內線 26)
義 務 教 士：陳升惕先生、葉菁華先生	鄧秀芬女士(內線 27)
神 學 生：伍家禧先生	事 務 員：吳惠芬女士、何綺玲女士

## 創世記 第二十九章 第 15-28 節

- 29:15 拉班對雅各說：「雖然你是我的親戚，怎麼可以讓你白白服事我呢？告訴我，你要甚麼作工資呢？」
- 29:16 拉班有兩個女兒，大的名叫利亞，小的名叫拉結。
- 29:17 利亞的雙眼無神，拉結卻長得美貌秀麗。
- 29:18 雅各愛拉結，就說：「我願為你的小女兒拉結服事你七年。」
- 29:19 拉班說：「我把她給你，勝過給別人，你與我同住吧！」
- 29:20 雅各就為拉結服事了七年；他因為愛拉結，就看這七年如同幾天。
- 29:21 雅各對拉班說：「日期已經滿了，請把我的妻子給我，我好與她同房。」
- 29:22 拉班就擺設宴席，請了當地所有的人。
- 29:23 到了晚上，拉班帶女兒利亞來送給雅各，雅各就與她同房。
- 29:24 拉班也把自己的婢女悉帕給女兒利亞作婢女。
- 29:25 到了早晨，看哪，她是利亞，雅各對拉班說：「你向我做的是甚麼事呢？我服事你，不是為拉結嗎？你為甚麼欺騙我呢？」
- 29:26 拉班說：「大女兒還沒有給人就先把小女兒給人，我們這地方沒有這樣的規矩。」
- 29:27 你先為這個滿了七日，我們就把那個也給你，不過你要另外再服事我七年。」
- 29:28 雅各就這樣做了。滿了利亞的七日，拉班就把女兒拉結給雅各為妻。

## 羅馬書 第八章 第 26-39 節

- 8:26 同樣，我們的軟弱有聖靈幫助。我們本不知道當怎樣禱告，但是聖靈親自用無可言喻的嘆息替我們祈求。
- 8:27 那鑒察人心的知道聖靈所體貼的，因為聖靈照著上帝的旨意替聖徒祈求。
- 8:28 我們知道，萬事都互相效力，叫愛上帝的人得益處，就是按他旨意被召的人。
- 8:29 因為他所預知的人，他也預定他們效法他兒子的榜樣，使他兒子在許多弟兄中作長子。
- 8:30 他所預定的人，他又召他們來；所召來的人，他又稱他們為義；所稱為義的人，他又叫他們得榮耀。
- 8:31 既是這樣，我們對這些事還要怎麼說呢？上帝若幫助我們，誰能抵擋我們呢？
- 8:32 上帝既不顧惜自己的兒子，為我們眾人捨了他，豈不也把萬物和他一同白白地賜給我們嗎？
- 8:33 誰能控告上帝所揀選的人呢？有上帝稱他們為義了。
- 8:34 誰能定他們的罪呢？有基督耶穌已經死了，而且復活了，現今在上帝的右邊，也替我們祈求。
- 8:35 誰能使我們與基督的愛隔絕呢？難道是患難嗎？是困苦嗎？是迫害嗎？是飢餓嗎？是赤身露體嗎？是危險嗎？是刀劍嗎？
- 8:36 如經上所記：「我們為你的緣故終日被殺；人看我們如將宰的羊。」
- 8:37 然而，靠著愛我們的主，在這一切的事上，我們已

經得勝有餘了。

- 8:38 因為我深信，無論是死，是活，是天使，是掌權的，是有權能的，是現在的事，是將來的事，
- 8:39 是高處的，是深處的，是別的受造之物，都不能使我們與上帝的愛隔絕，這愛是在我們的主基督耶穌裏的。

### 馬太福音 第十三章 第 31-33 節，第 44-52 節

- 13:31 他又設個比喻對他們說：「天國好比一粒芥菜種，有人拿去種在田裏。
- 13:32 它原比所有的種子都小，等到長起來，卻比各樣的菜都大，且成了樹，以致天上的飛鳥來在它的枝上築巢。」
- 13:33 他又對他們講另一個比喻：「天國好比麵酵，有婦人拿來放進三斗麵裏，直到全團都發起來。」
- 13:44 「天國好比寶貝藏在地裏，人發現了就把它藏起來，歡歡喜喜地去變賣一切所有的，買這塊地。
- 13:45 「天國又好比商人尋找好的珍珠，
- 13:46 發現一顆貴重的珍珠，就去變賣他一切所有的，買下這顆珍珠。」
- 13:47 「天國又好比網撒在海裏，聚攏各種魚類，
- 13:48 網一滿，人們就把它拉上岸，坐下來，揀好的收在桶裏，不好的丟掉。
- 13:49 世代的終結也要這樣：天使要出來，把惡人從義人中分別出來，

- 13:50 丟在火爐裏，在那裏要哀哭切齒了。」
- 13:51 耶穌說：「這一切的話你們都明白了嗎？」他們對他說：「明白了。」
- 13:52 他對他們說：「凡文士學習作天國的門徒，就像一個家的主人從他庫裏拿出新的和舊的東西來。」



## 主降生人間

Lord, Who Left the Highest Heaven

HIGHEST HEAVEN  
8.7.8.7.7.7.恩頌聖歌 1991, 修 2004  
Timothy Dudley-SmithMichael Baughen  
harm. Norman Warren

齊唱 3 . 3 3 2 1 2 | 3 5 - - | 6 . 6 6 5 4 3 | 2 - - - |

1. 基 督 祢 曾 離 開 高 天, 生 於 卑 賤 陋 馬 棚,  
 2. 基 督 祢 曾 在 夜 間 藏 匿, 奔 遷 他 國 免 殺 戮:  
 3. 基 督 祢 在 父 旨 意 中, 安 居 家 裏 度 童 年,  
 4. 基 督 祢 曾 辭 眷 離 家, 忠 於 職 守 奔 義 路,  
 5. 基 督 祢 當 祢 已 難 被 釘, 天 升 忽 昏 暗 愁 雲,  
 6. 基 督 祢 已 凱 旋 復 生, 天 執 政 享 尊 榮,

3. 3 3 2 1 2 | 3 5 - 3 3 | 2 . 2 3 2 3 #4 | 5 - -  
 初 生 嬰 孩 無 以 為 家 親 身 經 歷 世 艱 辛;  
 希 律 刀 劍 殘 害 男 嬰, 遭 劫 劫 數 雙 親 苦;  
 知 識 身 身 量 與 日 俱 增, 欣 悅 欣 喜 歡;  
 榮 祿 光 君 仍 願 念 母 身, 枕 蓋 蓋 無 處;  
 祢 遵 父 旨 意 完 成 救 恩, 向 乞 憐 人 施 入 施 恩;  
 遵 父 旨 意 完 成 救 恩, 向 乞 憐 人 施 入 施 恩;

5 4 | 3 5 6 5 | 4 - - 3 2 | 6 1 7 3 | 1 - - ||  
 願 飄 零 無 家 的 人 得 憐 憫 蒙 福 蔭。  
 願 流 亡 求 受 欺 的 人 得 憐 憫 蒙 福 蔭。  
 願 尋 求 義 成 聖 身 的 人 得 憐 憫 蒙 福 蔭。  
 願 為 困 苦 主 無 依 息 的 人 得 憐 憫 蒙 福 蔭。  
 願 靠 主 恩 的 人 得 憐 憫 蒙 福 蔭。  
 願 信 靠 主 恩 的 人 得 憐 憫 蒙 福 蔭。

禱告、祈求  
Prayer & Supplication

來 4:15-16

我們的大祭司並非不能體恤我們的軟弱。  
 祂也曾凡事受過試探，與我們一樣，只是祂沒有犯罪。  
 所以，我們只管坦然無懼地來到施恩的寶座前，  
 為要得憐恤，蒙恩惠，作隨時的幫助。

Text © 1965 Hope Publishing Company  
 Music & Harmonization © Jubilate Hymnis  
 admin. Hope Publishing Company  
 All rights reserved.  
 中文歌詞 © 福音派主日學  
 Used by permission.

道衛理聯合教會北角堂

地址：香港北角百福道十五號

電話：2561 4950

傳真：2880 5074

電子郵件：[lc.npt@methodist.org.hk](mailto:lc.npt@methodist.org.hk)

網址：<http://www.methodistnp.org.hk>